

Kasus und Kongruenzsysteme

Sprachen haben verschiedene Möglichkeiten, grammatische Relationen zu markieren

Wortstellung, **Kasus** und **Kongruenz** sind die häufigsten.

Kasus und Kongruenzsysteme

Kinyarwanda (Niger-Congo: Rwanda):

<i>umugabo</i>	<i>y-ataaye</i>	<i>umwaana</i>	<i>mu</i>	<i>maazi</i>
C1.Mann	C1-warf	Kind	in	Wasser

'Der Mann hat das Kind ins Wasser geworfen.'

Subjekt daran zu erkennen, dass:

1. es vor dem Verb steht
2. das Verb mit dem Subjekt Kongruenz zeigt.

Kasus und Kongruenzsysteme

Viel seltener aber belegt (z.B. in einigen afrikanischen Sprachen) ist **Ton** in dieser Funktion.

Meistens dominiert eine Strategie, aber Sprachen setzen häufig mehrere Strategien ein, wie im Kinyarwanda Beispiel.

Kasus und Kongruenzsysteme

Es gibt einige interessante Tendenzen, was die Markierung von grammatischen Relationen am Prädikat angeht. Diese können so zusammengefasst werden:

Subjekt > direktes Objekt > indirektes Objekt > andere Relationen

Kongruenz-Hierarchie

Zu lesen ist diese Hierarchie so:

Wenn in einer Sprache das Verb mit dem direkten Objekt kongruiert, dann zeigt es wahrscheinlich auch Kongruenz für das Subjekt, usw.

Kasus und Kongruenzsysteme

Dagegen ist die Hierarchie für Kasusmarkierung genau umgekehrt:

andere Relationen > indirektes Objekt > direktes Objekt > Subjekt

Kasus-Hierarchie

Kasus und Kongruenzsysteme

Kharia

ijn ho-kaɾ-te pothi-te ter-o²j.

1SG 3-SG.HUM-OBL Buch-OBL geben-ACT.PST.1SG

'Ich gab ihm / ihr das Buch.'

ijn ho-kaɾ-te pothi ter-o²j.

1SG 3-SG.HUM-OBL Buch geben-ACT.PST.1SG

'Ich gab ihm / ihr ein Buch.'

S, A und P – reloaded

Koreanisch

Chelswu-eykey Swuni-ka mopsi kuli-wess-ta
Chulsoo-DAT Sooni-NOM schlecht vermiss:-PST-IND
'Chulsoo vermisste Sooni sehr.'

S, A und / oder P?

Ich helfe dir.

Ich bin ihm begegnet.

Was ist mit solchen Sätzen?

S, A und P – reloaded

maĩ-ne *ek* *kitāb* *dekh-ī.*
1SG-ERG ein Buch.F sehen-PST.F

'Ich sah ein Buch.'

mujhe *ek* *kitāb* *dikhāī d-ī.*
1SG.DAT ein Buch.F Sicht geben-PST.F

'Ich sah (zufällig / ungewollt) ein Buch.'

A, S und P?

PTV – "Primary Transitive Verbs"

Zentraler Kern von transitiven Verben

S, A und P – reloaded

"Agent and Patient play a fundamental role in all languages. The class of two-argument verbs taking an Agent and a Patient (e.g. *kill*, *eat*, *smash*) is important enough to be given a name: we shall call them 'primary transitive verbs' (PTVS).", Avery Andrews (1985: 68)

Wenn ein Argument eines Verbs so markiert wird wie sonst das Agens \Rightarrow A

Wenn ein Argument eines Verbs so markiert wird wie sonst das Patiens \Rightarrow P

S, A und P – reloaded

maĩ-ne *ek* *kitāb* *likh-ī.*
1SG-ERG ein Buch.F schreiben-PST.F
'Ich schrieb ein Buch.'

maĩ-ne *ek* *kitāb* *pēkh-ī.*
1SG-ERG ein Buch.F werfen-PST.F
'Ich warf ein Buch.'

maĩ-ne *roḡī* *khā-ī.*
1SG-ERG Brot.F essen-PST.F
'Ich aß Brot.'

S, A und P – reloaded

maĩ-ne *ek* *kitāb* *dekh-ī.*
1SG-ERG ein Buch.F sehen-PST.F
'Ich sah ein Buch.'

mujhe *ek* *kitāb* *dikhāī d-ī.*
1SG.DAT ein Buch.F Sicht geben-PST.F
'Ich sah (zufällig / ungewollt) ein Buch.'

A, S und P?

S, A und P – reloaded

A, S und P sind aber auch sonst nicht immer ausreichend:

Eastern Pomo:

Xá:su:là wí *ko:khóya.*
Klapperschlage 1SG hat.gebissen
'Eine Klapperschlange hat mich gebissen.'

Há: *mí:pal* *śa:k'a.*
1SG ihn habe.getötet
'Ich habe ihn getötet.'

S, A und P – reloaded

Wí *qa:lálma.*

1SG krank

'Ich wurde krank.'

Há: *xá:qákki.*

1SG habe.gebadet

'Ich habe gebadet.'

S, A und P – reloaded

Wí *ce:xélka.*

1SG rutschen

'Ich rutsche aus (aus Versehen).'

Há: *ce:xélka.*

1SG rutschen

'Ich gleite (ganz bewußt).'

S, A und P – reloaded

S_A - Argument eines intransitiven Clause (= S), das in irgendeiner Weise wie **A** behandelt wird.

S_P - Argument eines intransitiven Clause (= S), das in irgendeiner Weise wie **P** behandelt wird.

gespaltene Intransitivität S wird aufgespalten in S_A und S_P, meistens nach Agentivität. Für jedes Prädikat gibt es ENTWEDER S_A ODER S_P.

fließende Intransitivität - Prädikate können entweder ein S_A oder ein S_P haben:

Eastern Pomo:

Xá:su:là wí *ko:khóya.* 1SG = P
Klapperschlage 1SG hat.gebissen
'Eine Klapperschlange hat mich gebissen.'

Há: *mí:pal* *śa:k'a.* 1SG = A
1SG ihn habe.getötet
'Ich habe ihn getötet.'

Wí *qa:lálma.* 1SG = S_P
1SG krank
'Ich wurde krank.'

Há: *xá:qákki.* 1SG = S_A
1SG habe.gebadet
'Ich habe gebadet.'

Kasus und Kongruenzsysteme

Georgisch – Präsens

st'udent'-i

Student-KASUS

'Der Student geht.'

midis.

geht

St'udent'-i

Student-KASUS

'Der Student schreibt den Brief.'

c'eril-s

Brief-KASUS

c'ers.

schreibt

Kasus und Kongruenzsysteme

Präteritum

St'udent'-i *mivida.*
Student-KASUS ist.gegangen
'Der Student ging.'

St'udent'-ma *c'eri-i* *dac'era.*
Student-KASUS Brief-KASUS hat.geschrieben
'Der Student hat einen Brief geschrieben.'

Kasus und Kongruenzsysteme

Gespaltene Ergativität – in einigen Kategorien
NOM/AKK, in anderen ERG/ABS

2 häufigste Muster:

- Präteritum / Perfektiv / Perfekt – Ergativ / Absolutiv,
Sonst – Nominativ / Akkusativ

wie im Georgischen, und

- 1. / 2. Personen (vielleicht auch Pronomina der 3.
Person) – Nominativ / Akkusativ, Sonst – Ergativ /
Absolutiv

wie im Dyirbal:

Kasus und Kongruenzsysteme

Dyirbal

ɲuma banagu-ɲu. 'Vater ist zurückgekommen.'

Vater zurückkommen-PST

yabu ɲuma-ɲgu buɟa-n. 'Vater sah Mutter.'

Mutter Vater-KASUS sehen-PST

ɲana banaga-ɲu.
1PL zurückkommen-PST
'Wir sind zurückgekommen.'

ɲura ɲana-na buɟa-n.
2PL 1PL-KASUS sehen-PST
'Ihr habt uns gesehen.'

ɲura banaga-ɲu.
2PL zurückkommen-PST
'Ihr seid zurückgekommen.'

ɲana ɲura-na buɟa-n.
1PL 2PL-KASUS sehen-PST
'Wir haben Euch gesehen.'

Kasus und Kongruenzsysteme

Definitheit kann auch die Kasusmarkierung mit bestimmen:

Amharisch:

Kassa borsa-w-in *wässädä-w.*

Kass Geldbörse-DEF-OBJ nahm-es

'Kassa nahm die Geldbörse.'

Kassa borsa *wässädä.*

Kassa Geldbörse *nahm*

'Kassa nahm eine Geldbörse.'

Kasus und Kongruenzsysteme

Hindi

maĩ-ne *ek* *kitāb* *dekh-ī.*
1SG-ERG ein Buch.F sehen-PST.F

'Ich sah ein Buch.'

maĩ-ne *āp-ko* *dekh-ā.*
1SG-ERG 2SG-OBL sehen-PST.M

'Ich sah dich.'

Türkisch

Ahmet *öküz-ü* *al-dı.*
Ahmet Ochse:-AKK kaufen-PST.3SG

'Ahmet kaufte den Ochsen.'

Ahmet bir öküz aldı.

'Ahmet kaufte einen Ochsen.'

Kasus und Kongruenzsysteme

Primäre und sekundäre Objekte

Huichol

Ukaraawiciizì tìiri me-wa-zeiya.

Frauen Kinder 3PL-3PL-sehen

'Die Frauen sehen die Kinder.'

Nee uuki uukari ne-wa-puuzeiyastia.

1SG Mann Mädchen 1SG-3PL-zeigen

'Ich zeigte den Mädchen den Mann.'

Khasi

ʔuu hiikay ya ka ktien pharen.

3SG unterrichten OBJ DEF Sprache Englisch

'Er unterrichtet Englisch.'

ʔuu hiikay ya na ka ktien pharen.

3SG unterrichten OBJ 1SG DEF Sprache Englisch

'Er brachte mir Englisch bei.'

Kasus und Kongruenzsysteme

Englisch

Mary read a book.

Mary gave the child a book.

(Mary gave a book to the child.)

Kasus und Kongruenzsysteme

Konstruktionen mit:

1 Argument S

2 Argumenten: A P

3 Argumenten: A G T

"G" von "Goal", aber auch für Benefizienten usw.

"T" von "Theme", also das was in Bewegung ist bzw. gerät
(oder "F" für "Figure")

Konstruktionen mit:

Direktem / Indirektem Objekt: P = T, G wird anders markiert

Primärem / Sekundärem Objekt: P = G, T wird anders markiert

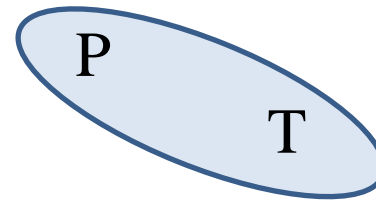
Kasus und Kongruenzsysteme

Konstruktionen mit:

1 Argument S

2 Argumenten: A

3 Argumenten: A G



"G" von "Goal", aber auch für Benefizienten usw.

"T" von "Theme", also das was in Bewegung ist bzw. gerät
(oder "F" für "Figure")

Konstruktionen mit:

Direktem / Indirektem Objekt: P = T, G wird anders markiert

Primärem / Sekundärem Objekt: P = G, T wird anders markiert

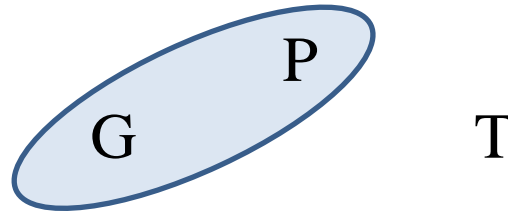
Kasus und Kongruenzsysteme

Konstruktionen mit:

1 Argument S

2 Argumenten: A

3 Argumenten: A



"G" von "Goal", aber auch für Benefizienten usw.

"T" von "Theme", also das was in Bewegung ist bzw. gerät
(oder "F" für "Figure")

Konstruktionen mit:

Direktem / Indirektem Objekt: P = T, G wird anders markiert

Primärem / Sekundärem Objekt: P = G, T wird anders markiert

Deutsch

Sie liest

A

ein Buch.

P

Sie bringt

A

mir

G

ein Buch.

T

Sie ißt

A

einen Apfel.

P

Sie gibt

A

mir

G

einen Apfel.

T

Huichol

Uukaraawiciizi t̃iri me-wa-zeiya.

Frauen

Kinder

3PL-3PL-sehen

A

P

'Die Frauen sehen die Kinder.'

Nee uuki uukari ne-wa-puuzeyastia.

1SG

Mann

Mädchen

1SG-3PL-zeigen

A

T

G

'Ich zeigte den Mädchen den Mann.'

Khasi

ɽuu *hiikay*
3SG unterrichten

A

'Er unterrichtet Englisch.'

ya *ka* *ktien* *phareŋ.*
OBJ DEF Sprache Englisch

P

ɽuu *hiikay*
3SG unterrichten

A

'Er brachte mir Englisch bei.'

ya *ŋa*
OBJ 1SG

G

ka *ktien* *phareŋ.*
DEF Sprache Englisch

T

Englisch

Mary read a book.

A

P

Mary gave the child a book.

A

G

T

(Mary gave a book to the child.)

Russisch

ja *viž-u* *ego.*
1SG.NOM sehen-PRS.1SG 3SG.AKK

A

P

'Ich sehe ihn.'

ja *viž-u* *biļet-i.*
1SG.NOM sehen-PRS.1SG Karte-PL.AKK

A

P

'Ich sehe die Karten.'

ja *da-ju* *emu* *biļet-i.*
1SG.NOM geben-PRS.1SG 3SG.DAT Karte-PL.AKK

A

G

T

'Ich gebe ihm die Fahrkarten.'

Spanisch

Yo *vi*
1SG sehen.PST.1SG
A

a *Juan.*
"zu" Juan.
P

'Ich sah Juan.'

Yo *di*
1SG geben.PST.1SG
A

un *libro*
INDEF Buch
T

a *Juan.*
"zu" Juan
G

'Ich gab Juan ein Buch.'

Kasus und Kongruenzsysteme

Ein ähnliches System wie im Spanischen ist weltweit sehr verbreitet:

- Maltesisch (Neo-Arabisch, Malta)
- Hindi
- neuindoarisch allgemein
- Aber auch überall in Südasien, in (fast) allen Sprachfamilien in mindestens einer Sprache (Munda, Drawidisch, Tibeto-Burmanisch)
- usw.

Andere Möglichkeiten gibt es auch noch!

Kasus und Kongruenzsysteme

Wie gehe ich vor?

Beschreibt am besten zunächst "Subjektaliniiierung" (genauer: "primäre grammatische Relation"):

S/A oder S/P oder S – A – P

Dann "Objektaliniiierung" (genauer: "sekundäre grammatische Relation")

P/T oder P/G oder P – T – G

Kasus und Kongruenzsysteme

Machen Sie das aber nicht "einfach so", sondern kontrollieren Sie alle gängigen Faktoren einzeln, die ein solches System beeinflussen können:

- Pronomen / nicht Pronomen
- 1./2. Person / andere (usw.)
- definit / nicht definit
- belebt / nicht belebt
- "Splits" nach dem TAM-System
- ...

Kasus und Kongruenzsysteme

Wie viele Kasus gibt es?

Relativ häufig: Kasussysteme wie im Deutschen, mit 4 Kasus. Auch: Altgriechisch, Gotisch, ...

6 Kasus – Latein

8 Kasus – Sanskrit

15 Kasus – Finnisch

Allerdings: In Sprachen mit sehr vielen Kasus (mehr als etwa 8) liegt diese hohe Zahl meistens daran, dass die verschiedenen Lokativbegriffe detaillierter differenziert werden:

Finnisch - 9 von 15 Kasus sind lokale Kasus:

<i>-na</i>	'bei'
<i>-ssa</i>	'in'
<i>-lla</i>	'zu'
<i>-tta</i>	'von, bei'
<i>-sta</i>	'von (innen)'
<i>-lta</i>	'von (außen)'
<i>-ksi</i>	'durch'
<i>-Vn</i>	'hinein'
<i>-lle</i>	'hin zu'

Kasus und Kongruenzsysteme

Schließlich gibt es auch eine Hierarchie für Kasussysteme.

Wenn eine Sprache einen bestimmten Kasus auf dieser Hierarchie besitzt, dann besitzt sie **meistens** auch alle Kasus links davon.

Nominativ / Absolutiv > Akkusativ / Ergativ > Genitiv >
Dativ > Lokativ > Ablativ / Instrumental > Andere

Hierarchie für die Organisation von Kasussystemen